

## Cane Zoe

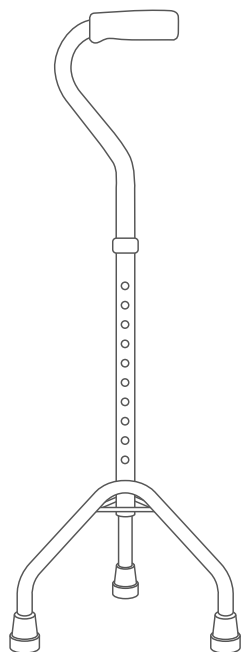
1. Hold the handle with one hand while you use your other hand to press the two snapping buttons.

2. Slide the extension up or down until the two snap buttons protrude through an adjustment hole on the tube.

NOTE: An audible "CLICK" sound will be heard when the snap button securely protrudes through the adjustment hole.

3. Repeat the above step until the cane is at the desired height.

**!** Users weight: 130 kg



Subject to technical alterations. © 2016

**VERMEIREN**

Opening up new horizons in mobility



## Driepikkel Zoë

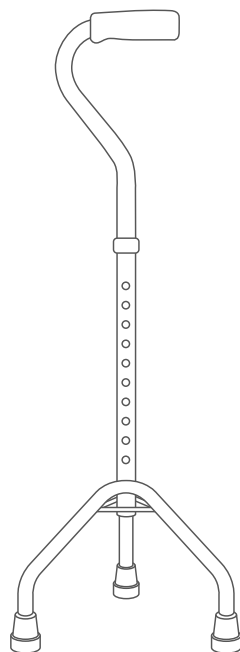
1. Hou de driepikkel aan het uiteinde met één hand stevig vast en gebruik de andere hand om de twee drukknoppen gelijktijdig in te drukken.

2. Schuif het bovenste gedeelte omhoog of omlaag tot de drukknoppen in de volgende opening klikken.

NOTA: Een hoorbare "KLIK" geeft aan dat de drukknoppen zich veilig in de juiste positie bevinden.

3. Herhaal bovenvermelde stappen tot de gewenste hoogte is bereikt.

**!** Gebruikersgewicht: 130 kg



Voorbehouden technische wijzigingen. © 2016

**VERMEIREN**

Grensverleggend in mobiliteit



## Cane Zoe

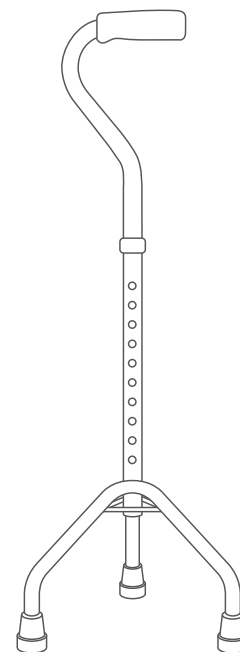
1. Tenez d'une main la poignée de la cane et pressez le bouton ressort de l'autre main.

2. Faites glisser la partie supérieure vers le haut ou le bas jusqu'au trou correspond au réglage désiré.

NB: Un "CLICK" est clairement audible lorsque le bouton ressort est correctement enclenché.

3. Répétez l'opération jusqu'au réglage parfait.

**!** Poids maxi utilisateur : 130 kg



Sous réserve de modifications techniques. © 2016

**VERMEIREN**

Pour plus de mobilité



## Gehhilfe Zoe

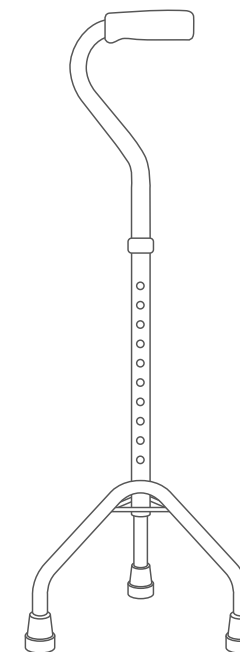
1. Halten Sie den Handgriff mit der einer Hand, während Sie mit der andere Hand die zwei Arretierungsknöpfe drücken.

2. Bewegen Sie das Handgriffrohr nach oben oder unten bis die zwei Arretierungsknöpfe wieder in den Lochungen des Hauptrohrs einrasten.

HINWEIS: Ein deutlich vernehmbares "CLICK" ist zu hören, wenn die Arretierungsknöpfe sicher eingerastet sind.

3. Wiederholen Sie die zuvor beschriebenen Schritte, bis die Gehhilfe die gewünschte Höheneinstellung erreicht hat.

**!** Max. Benutzergewicht: 130 kg



Technische Änderungen vorbehalten. © 2016

**VERMEIREN**

Ihre Mobilität ist unser Anliegen



## Tripode Zoe

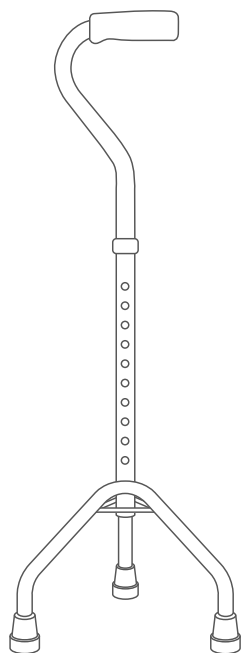
1. Tenete l'impugnatura con una mano mentre con l'altra mano premete i due pulsanti..

2. Fate scorrere il tubo di regolazione in altezza sino a quando i due pulsanti fuoriescono dai fori posizionati sul tubo.

NOTA: potrete sentire un "click" acustico quando i due pulsanti fuoriescono correttamente dai due fori.

3. Ripetete i suddetti passaggi sino a raggiungere l'altezza desiderata.

**!** Peso massimo dell'utilizzatore:  
130 kg.



Modifiche tecniche riservate. © 2016

**VERMEIREN**  
Mobilità illimitata



## Bastón Zoe

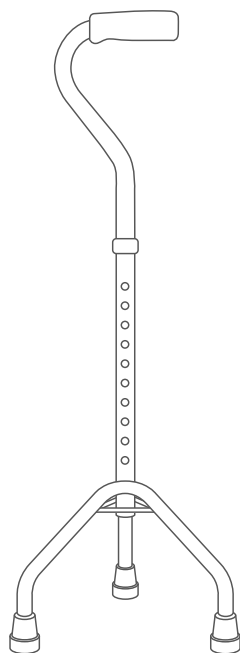
1. Sujete la empuñadura con una mano mientras utiliza la otra para pulsar los dos botones de presión.

2. Deslice la parte extensible hacia arriba o hacia abajo hasta que los dos botones de presión queden ajustados en los orificios del tubo.

NOTA: Oirá un "CLIC" cuando los botones de presión queden fijos en los orificios de ajuste.

3. Repita el paso anterior hasta que el bastón esté a la altura deseada.

**!** Peso soportado: 130 kg



Abriendo nuevos horizontes en movilidad. © 2016

**VERMEIREN**  
Para más movilidad



## Trójnóg Zoe

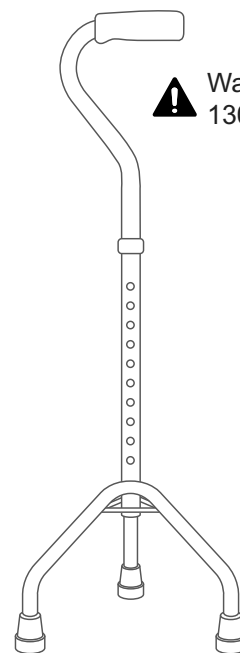
1. Aby wyregulować długość należy jedną ręką trzymać uchwyt laski a palcami drugiej ręką wcisnąć dwa przyciski do regulacji.

2. Następnie wysunąć lub wsunąć część z uchwytem do podstawy, ustawić na żądanej długości w taki sposób aby przyciski regulacji wysunęły się przez odpowiedni otwór regulacyjny w podstawie.

Uwaga! Kiedy przyciski wysuną się w sposób zapewniający bezpieczne używanie powinniśmy usłyszeć charakterystyczne kliknięcie.

3. Aby zmienić długość laski należy powtórzyć dwa pierwsze kroki.

**!** Waga użytkownika:  
130 kg



Zastrzegamy sobie możliwość zmiany niektórych parametrów. © 2016

**VERMEIREN**  
Tworzymy nowe możliwości



## VERMEIREN

**België**  
N.V. Vermeiren N.V.  
Vermeirenplein 1 / 15 - B-2920 Kalmthout  
Tel: +32(0)3 620 20 20 - Fax: +32(0)3 666 48 94  
website: www.vermeiren.be - e-mail: info@vermeiren.be

**Deutschland**  
Vermeiren Deutschland GmbH  
Wahlerstraße 12 a - D-40472 Düsseldorf  
Tel: +49(0)211 94 27 90 - Fax: +49(0)211 65 36 00  
website: www.vermeiren.de - e-mail: info@vermeiren.de

**France**  
Vermeiren France S.A.  
Z. I., 5, Rue d'Ennevelin - F-59710 Avelin  
Tel: +33(0)3 28 55 07 98 - Fax: +33(0)3 20 90 28 89  
website: www.vermeiren.fr - e-mail: info@vermeiren.fr

**Österreich**  
Vermeiren Austria GmbH  
Schärdinger Straße 4 - A-4061 Pasching  
Tel: +43(0)7229/64900 - Fax: +43(0)7229/64900-90  
website: www.vermeiren.at - e-mail: info@vermeiren.at

**Italia**  
Vermeiren Italia S.R.L.  
Viale delle Industrie 5 - I-20020 Arese (MI)  
Tel: +39 02/997707 - Fax: +39 02/93585617  
website: www.vermeiren.it - e-mail: info@vermeiren.it

**Schweiz**  
Vermeiren Suisse S.A.  
Eisenbahnstrasse 62 - CH-3645 Gwatt (Thun)  
Tel: +41(0)33 335 14 75 - Fax: +41(0)33 335 14 67  
website: www.vermeiren.ch - e-mail: info@vermeiren.ch

**Polska**  
Vermeiren Polska Sp. z o.o.  
ul. Łączna 1 - PL-55-100 Trzebnica  
Tel: +48(0)71 387 42 00 - Fax: +48(0)71 387 05 74  
website: www.vermeiren.pl - e-mail: info@vermeiren.pl

**Nederland**  
Vermeiren Nederland B.V.  
Correspondentieadres: Vermeirenplein 1 / 15 - B-2920 Kalmthout  
Tel: +32(0)3 620 20 20 - Fax: +32(0)3 666 48 94  
website: www.vermeiren.be - e-mail: info@vermeiren.be

**España**  
Vermeiren Iberica, S.L.  
Carretera de Cartellà, Km. 0,5 - Sant Gregori P.I. - Edifici A  
ES-17150 Sant Gregori (Girona)  
Tel: +34 972 428 433 - Fax: +34 972 405 054  
website: www.vermeiren.es - e-mail: info@vermeiren.es

**Česká republika**  
Vermeiren ČR S.R.O.  
Nadrazní 132 - 702 00 Ostrava  
Tel: +420 596 133 923 - Fax: +420 596 133 277  
website: www.vermeiren.cz - e-mail: info@vermeiren.cz

**Manufacturer**  
Vermeiren Group  
Vermeirenplein 1 / 15 - B-2920 Kalmthout  
Tel: +32(0)3 620 20 20 - Fax: +32(0)3 666 48 94  
website: www.vermeiren.be - e-mail: info@vermeiren.be

**VERMEIREN**  
Opening up new horizons in mobility

